



15211/14

(OR. en)

PRESSE 577
PR CO 55

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3343-то заседание на Съвета

Икономически и финансови въпроси

Брюксел, 7 ноември 2014 г.

Председател **Pier Carlo PADOAN**
Министър на икономиката и финансите на Италия

ЗА ПЕЧАТА

Основни резултати от заседанието на Съвета

Съветът отчете безпрецедентния мащаб на тазгодишното преразглеждане на приходите в бюджета на ЕС и неговото въздействие върху националните бюджети на някои държави членки. Съветът прикани Комисията да предложи преразглеждане на регламента за собствените ресурси, за да се даде на засегнатите държави членки възможност да отложат срока за изискваните плащания до 1 септември 2015 г. Освен това Съветът отчете необходимостта да се разгледат високите равнища на неизплатени вземания и да се работи конструктивно за своевременно приемане на позиция по проекта за коригиращи бюджети за 2014 г.

*Съветът прие заключения относно **статистиката** на ЕС и финансовите аспекти на политиката в областта на климата в рамките на подготовката за Конференцията на страните по Рамковата конвенция на ООН по **изменение на климата**.*

СЪДЪРЖАНИЕ¹

УЧАСТНИЦИ	5
------------------------	----------

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

АКТУАЛНО СЪСТОЯНИЕ НА ПРЕГОВОРИТЕ ПО БЮДЖЕТА.....	7
ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ: ДИРЕКТИВА ЗА ДРУЖЕСТВАТА МАЙКИ/ДЪЩЕРНИТЕ ДРУЖЕСТВА — КЛАУЗА ЗА БОРБА СЪС ЗЛОУПОТРЕБИТЕ	8
ДАНЪК ВЪРХУ ФИНАНСОВИТЕ СДЕЛКИ	9
ЕС СТАТИСТИКА.....	10
ООН РАМКОВА КОНВЕНЦИЯ ПО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА	11
ДРУГИ ВЪПРОСИ.....	14
– Текуща работа по законодателните досиета	14
– Стандартна справка-декларация за ДДС.....	14
ЗАСЕДАНИЯ, ПРОВЕДЕНИ УСПОРЕДНО СЪС ЗАСЕДАНИЕТО НА СЪВЕТА	15

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ*ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ*

– Единен съвет за реструктуриране: вноски за покриване на административни разходи	16
– Преглед на Европейската система за финансов надзор	16
– Директива за капиталовите изисквания: технически стандарти	16
– Статистика — разходи за научноизследователска и развойна дейност	17
– Икономическо управление — държави — членки на еврозоната (пакет от два акта).....	17
– Дерогация от ДДС — Латвия, Литва — малки предприятия	17
– Дерогация от ДДС — Естония — леки автомобили	18
– Сен Бартелеми — данъчно облагане на доходи от спестявания и административно сътрудничество	18

- ¹
- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
 - Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
 - Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

ВЪНШНИ РАБОТИ

- Иран — Ограничителни мерки 18
- Централноафриканска република — военна операция на ЕС 18

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

- Изменения на протокол към Споразумението за ЕИП..... 18

ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

- Одобрение на типа за моторни превозни средства..... 19

ДРУЖЕСТВЕНО ПРАВО

- Счетоводни изисквания за дружества — Хърватия 19

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

- Спиртни напитки — изменение на списъка с географските указания 19

ТРАНСПОРТ

- Оперативна съвместимост на железопътния транспорт — телематични приложения за превоз на товари 20
- Авиационна безопасност — дозаторни устройства за подаване на кислород 20

ОКОЛНА СРЕДА

- Дива фауна и флора..... 20

КУЛТУРА И АУДИОВИЗИЯ

- Програма „Творческа Европа“ — Швейцария..... 21
- ЕС—Корея — културно сътрудничество 21

НАЗНАЧЕНИЯ

- Европейски икономически и социален комитет..... 21

УЧАСТНИЦИ**Белгия**

Г-н Dirk WOUTERS

Постоянен представител

България:

Г-н Димитър ЦАНЧЕВ

Постоянен представител

Чешка република:

Г-н Andrej BABIŠ

Първи заместник министър-председател, отговарящ за икономиката, и министър на финансите

Дания:

Г-н Morten ØSTERGAARD

Министър на икономиката и вътрешните работи

Германия:

Г-н Wolfgang SCHÄUBLE

Федерален министър на финансите

Естония:

Г-жа Maris LAURI

Министър на финансите

Ирландия:

Г-н Michael NOONAN

Министър на финансите

Гърция:

Г-н Gikas HARDOUVELIS

Министър на финансите

Испания:

Г-н Luis DE GUINDOS JURADO

Министър на икономиката и конкурентоспособността

Франция:

Г-н Michel SAPIN

Министър на финансите и публичните сметки

Хърватия:

Г-н Mato ŠKRABALO

Постоянен представител

Италия:

Г-н Pier Carlo PADOAN

Министър на икономиката и финансите

Кипър:

Г-н Harris GEORGIADES

Министър на финансите

Латвия:

Г-н Jāis REIRS

Министър на финансите

Литва:

Г-н Rimantas ŠADŽIUS

Министър на финансите

Люксембург:

Г-н Pierre GRAMEGNA

Министър на финансите

Унгария:

Г-н Gábor ORBÁN

Държавен секретар, Министерство на националната икономика

Малта:

Г-н Edward SCICLUNA

Министър на финансите

Нидерландия:

Г-н Jeroen DIJSSELBLOEM

Министър на финансите

Австрия:

Г-н Hans Jörg SCHELLING

Федерален министър на финансите

Полша:

Г-н Mateusz SZCZUREK

Министър на финансите

Португалия:

Г-жа Maria Luíс ALBUQUERQUE

Министър на финансите

Румъния:

Г-жа Ioana-Maria PETRESCU

Министър на публичните финанси

Словения:

Г-н Dušan MRAMOR

Министър на финансите

Словакия:

Г-н Peter KAŽIMÍR

Заместник министър-председател и министър на финансите

Финландия:

Г-н Antti RINNE

Заместник министър-председател и министър на финансите

Швеция:

Г-жа Magdalena ANDERSSON

Министър на финансите

Обединеното кралство:

Г-н George OSBORNE

Министър на финансите

.....

Комисия:

Г-жа Кристилина ГЕОРГИЕВА

Заместник-председател

Г-жа Мариан ТЕЙСЕН

Член

Г-н Пиер МОСКОВИСИ

Член

Г-н Джонатан ХИЛ

Член

.....

Други участници:

Г-жа Sabine LAUTENSCHLÄGER

Член на Европейската централна банка

Г-н Werner HOYER

Председател на Европейската инвестиционна банка

Г-н Thomas WIESER

Председател на Икономическия и финансов комитет

Г-н Jens GRANLUND

Председател на Комитета за икономическа политика

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

АКТУАЛНО СЪСТОЯНИЕ НА ПРЕГОВОРИТЕ ПО БЮДЖЕТА

Съветът взе под внимание изложените по-долу заключения на председателството относно бюджетните въпроси през настоящата година и отправеното към Комисията искане да представи предложение за изменение на регламент:

„Комисията представи информация за резултатите от годишните корекции на собствените ресурси на база ДДС и БНД в съответствие с член 10, параграфи 4—8 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000. По-специално, поради мащабното коригиране на стойностите за БНД на няколко държави членки, те ще направят съществени допълнителни вноски в бюджета на ЕС. Освен това регламентираната отсрочка във връзка с датата на плащане, която е първият работен ден от месец декември, е кратка. Това може да доведе до изключително тежки фискални последици за тези държави членки.

Във връзка с това Съветът приканва Комисията да излезе с предложение за целево и ограничено изменение на Регламент № 1150/2000 на Съвета, за да бъдат отчетени подобни изключителни обстоятелства. Това следва да даде възможност на съответните държави членки да отложат необходимите плащания с разумен срок (не по-късно от 1 септември). С оглед на равното третиране на всички държави членки отлагането следва да бъде възможно за всички, когато общата сума на салдата за БНД е изключително висока. Като се вземат предвид кратките срокове, това изменение следва да поражда действие от 1 декември тази година (при необходимост с обратна сила).

Същевременно, като отчита необходимостта да се намери решение на безпрецедентното нарастване на неизплатените вземания по всички функции и програми от бюджета на ЕС, Съветът изразява съгласие да работи конструктивно, включително да използва инструментите за осигуряване на гъвкавост, договорени в МФР за периода 2014—2020 г., за да приеме своевременно позиция по проектите за коригиращи бюджети за 2014 г., като същевременно припомня приетата от Съвета позиция относно проектобюджета за 2015 г.“

ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ: ДИРЕКТИВА ЗА ДРУЖЕСТВАТА МАЙКИ/ДЪЩЕРНИТЕ ДРУЖЕСТВА — КЛАУЗА ЗА БОРБА СЪС ЗЛОУПОТРЕБИТЕ

Съветът обсъди проект за изменение на правилата на ЕС относно данъчното облагане с цел прекратяване на избягването на данъци и агресивното данъчно планиране от страна на корпоративни групи.

Голямо мнозинство от държавите членки изразиха готовност да подкрепят компромисния текст, предложен от председателството ([14531/1/14 REV 1](#)). Всички изразиха ангажираността си да работят конструктивно за постигането на споразумение на заседанието на Съвета на 9 декември 2014 г. Нидерландия и Обединеното кралство посочиха, че очакват парламентарно разглеждане. Белгия и Нидерландия предложиха да се използват оставащите седмици за допълнително поясняване на текста.

Предложението ще въведе в директивата за дружествата майки и дъщерните дружества обвързваща клауза за борба със злоупотребите. Тази клауза следва да предотврати злоупотреби с директивата и да гарантира по-голяма съгласуваност в прилагането ѝ в различни държави членки. Тя ще изисква от правителствата да се въздържат от предоставяне на предимствата на директивата на договореност или поредица от договорености, които не са „действителни“ и имат за цел получаването на данъчно предимство, а не са създадени с валидни търговски съображения, които отразяват икономическата реалност.

Проектът за клауза за борба със злоупотребите е формулиран като минимално общо правило на ЕС. Тази клауза ще даде възможност на държавите членки да прилагат по-строги национални правила, при условие че спазват минималните изисквания на ЕС.

Въпросът за избягването на корпоративно данъчно облагане представлява първостепенен политически приоритет в международен мащаб и неотдавна медиите му отделиха съществено внимание. Работата на ОИСР в областта на намаляването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби беше одобрена като път напред в рамките на проведените неотдавна заседания на Г-20 и Г-8.

Съгласно член 115 от Договора за функционирането на ЕС изменението изисква приемане от Съвета с единодушие, след консултация с Европейския парламент.

ДАНЪК ВЪРХУ ФИНАНСОВИТЕ СДЕЛКИ

Съветът обсъди предложение, което има за цел въвеждането на данък върху финансовите сделки (ДФС) в 11 държави членки посредством процедурата за „засилено сътрудничество“. Председателството представи отчет за свършената до момента работа ([14949/14](#)) и Съветът обсъди нерешените въпроси.

Председателството посочи, че следва да се активизира работата за създаването на условия за постигане на споразумение в близко бъдеще с цел осъществяването на първоначалния етап от въвеждането на ДФС от 1 януари 2016 г.

Председателството отбеляза, че участващите държави членки са съгласни сделките с акции на дружества, регистрирани на фондовата борса, да подлежат на ДФС. Необходима е обаче допълнителна работа по отношение на облагането с ДФС на дериватите.

Единайсетте държави, участващи в засиленото сътрудничество в областта на ДФС, са Австрия, Белгия, Естония, Франция, Германия, Гърция, Италия, Португалия, Словакия, Словения и Испания. Засиленото сътрудничество беше разрешено през януари 2013 г. с Решение 2013/52/ЕС на Съвета ([16977/12](#)), след като предложението от месец септември 2011 г. за въвеждане на ДФС в целия ЕС не успя да получи единодушна подкрепа.

Предложението на Комисията, което понастоящем се обсъжда, беше внесено през февруари 2013 г. ([6442/13](#)). То изисква единодушно съгласие на участващите държави, като останалите държави членки могат също да участват в разискванията.

Обхватът и целите на предложението са същите като в първоначалното предложение на Комисията за въвеждане на ДФС в целия ЕС. То включва минимална данъчна ставка от 0,1 % за сделки с всички видове финансови инструменти с изключение на деривати, към които следва да се прилага минимална данъчна ставка от 0,01 %.

Предложението има за цел:

- да се гарантира, че финансовите институции ще дадат справедлив принос за покриване на разходите във връзка с финансовата криза;
- да се създадат равнопоставени условия с останалите сектори от гледна точка на данъчното облагане;
- да се въведат мерки, възпиращи извършването на сделки, които не повишават ефективността на финансовите пазари.

Предложението е основано на член 113 от Договора за функционирането на ЕС и на Решение 2013/52/ЕС за разрешаване на засилено сътрудничество. То изисква единодушно съгласие на участниците (в рамките на Съвета) след консултации с Европейския парламент.

ЕС СТАТИСТИКА

Съветът прие заключенията относно статистиката на ЕС като част от годишния преглед на статистическото управление.

Рамките на политиките на ЕС разчитат все повече на навременното предоставяне на висококачествена социално-икономическа статистика. Статистиката играе важна роля в областта на планирането, вземането на решения и наблюдението на политическите инициативи.

Това се изтъква в заключенията на Съвета. Във връзка с процедурата на ЕС при макроикономически дисбаланси и структурната статистика, в заключенията се приветства постигнатият напредък в областта на модернизиранията на Европейската статистическа система (ЕСС).

Освен това в заключенията се одобрява годишният доклад на Икономическия и финансов комитет (ИФК) за състоянието на изискванията относно информацията в Икономическия и паричен съюз на ЕС.

От 2006 г. насам ИФК и Комитетът за икономическа политика правят ежегодно преглед на нуждите от статистически данни с оглед подпомагане на работата на Съвета. Процесът на модернизация на ЕСС е в ход от 2009 г. насам.

ЕСС представлява партньорство между статистическия орган на ЕС — Евростат, националните статистически институти и други национални органи, изпълняващи задачи в областта на статистиката. Функциите на ЕСС включват предоставянето на надеждни и сравними статистически данни на равнището на ЕС.

Текстът се съдържа в док. [13845/14](#).

ООН РАМКОВА КОНВЕНЦИЯ ПО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА

Съветът прие следните заключения:

- „1. ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО, че ЕС и неговите държави членки са се ангажирали да увеличават мобилизирането на финансови средства за борба с изменението на климата в контекста на съществени действия за смекчаване на последиците от изменението на климата и прозрачност на изпълнението, за да внесат своя дял за постигане на целта на развитите държави съвместно да се мобилизира сумата от 100 милиарда щатски долара годишно в периода до 2020 г. от широк кръг публични и частни, двустранни и многостранни източници, в т.ч. и алтернативни източници на финансиране. ИЗТЪКВА необходимостта от справедливо поделение на тежестта между развитите страни и ПОДНОВЯВА призива си към страните с бързо развиващи се икономики да допринесат за финансирането на мерките за адаптиране и смекчаване на последиците от изменението на климата в зависимост от съответните си възможности и отговорности.
2. ИЗТЪКВА, че ЕС и неговите държави членки надхвърлиха ангажимента си за бързо финансиране, който предвиждаше те да предоставят 7,2 милиарда евро за периода между 2010 г. и 2012 г. ИЗТЪКВА приноса на ЕС и неговите държави членки в размер на 9,6 милиарда евро¹ за финансиране на борбата с изменението на климата през 2013 г.
3. НАБЛЯГА на потенциала на Зеления фонд за климата като важно средство за подкрепа на трансформационните промени за преминаване към устойчиви на климатичните изменения икономики с ниски емисии на парникови газове. ПРИВЕТСТВА привеждането в действие на Зеления фонд за климата, включително и решенията за постигане на съотношение 50 % на 50 % между мерките за смекчаване и адаптиране с течение на времето и за увеличаване на ангажимента на частния сектор. ПРИВЕТСТВА текущия процес на първоначално мобилизиране на ресурси, по-специално ранното оповестяване от редица страни. ПРИВЕТСТВА по-конкретно приноса, който вече беше предложен от някои развиващи се страни. ИЗТЪКВА, че съществен дял от случаите на ранно оповестяване до момента произлиза от държавите — членки на ЕС. ПРИКАНВА НАСТОЙЧИВО всички страни, които имат възможност за това, да направят значителен принос за Зеления фонд за климата. ОЧАКВА успешното провеждане на първата конференция на донорите на 19—20 ноември 2014 г. ИЗТЪКВА значението на усъвършенстването на политиките и процедурите за Зеления фонд за климата, така че той да може действително да получава и да изплаща средства преди 21-вата Конференция на страните по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК), за да може трансформационните промени да се извършат възможно най-бързо.
4. ИЗТЪКВА, че най-устойчивите и ефективни стратегии за увеличаване на финансирането на борбата с изменението на климата имат за основа широка гама от източници на средства. ИЗТЪКВА усилията на ЕС и неговите държави членки за увеличаване на финансирането на борбата с изменението на климата, както е посочено в документите относно стратегиите и подходите. ПРИПОМНЯ, че увеличаването на финансирането на борбата с изменението на климата е непрекъснат процес, който съпътства създаването от правителствата на държавите членки на благоприятстваща среда, инвестиционни стратегии и проекти, като те всички следва да съдържат улеснения за действията на частния сектор.

¹ Тази сума включва финансови източници за климата от публични бюджети и други финансови институции за развитие.

5. **ОТЧИТА**, че финансирането на борбата с изменението на климата ще бъде важна част от споразумението от 2015 г. като средство за постигане на договорената цел да се ограничи повишението на средната температура в световен мащаб до не повече от 2 °C над равнището от предииндустриалния период и да се постигне неподатливо на климатичните изменения устойчиво развитие с ниски емисии на парникови газове. Публичното финансиране на борбата с изменението на климата ще продължи да има важна роля и в периода след 2020 г. То следва да се използва по икономически най-ефективния и рентабилен начин, който да има възможно най-голямо въздействие във връзка със смекчаването на последиците от изменението на климата, адаптирането към тях и изграждането на капацитет. **ИЗТЪКВА** значението на споразумението от 2015 г. за пренасочване на моделите на инвестиране към устойчиви на климатичните изменения икономики и общества с ниски нива на емисии. В споразумението трябва да намери място и значението на частния сектор като ключов източник на финансирането на борбата с изменението на климата и свързаните с това инвестиционни потоци, както и да се отчете фактът, че финансирането от частния сектор допълва, но не заменя финансирането от публичния сектор, когато е налице необходимост от публично финансиране. **ПРИВЕТСТВА** обявленията с положителни послания, които частният сектор направи на Срещата на високо равнище на ООН по въпросите на климата от 23 септември 2014 г.
6. **ИЗТЪКВА**, че всички страни могат да играят роля при изпълнението на набор от действия в съответствие с променящите се отговорности и способности. Някои действия следва да бъдат предприети от всички страни, а други — от най-способните измежду тях. Разнообразието на роли и действия следва да намери отражение в споразумението за 2015 г. Действията биха могли да варират от подобряване в национален план на благоприятстващата среда за устойчиви инвестиции в проекти с ниски емисии на парникови газове и устойчиви на климатичните изменения, през интегриране на съображенията от областта на климата в публичните политики, до насърчаване на включването на въпросите от областта на климата в решенията за частни инвестиции и мобилизиране на международното финансиране на борбата с изменението на климата. **ПОДЧЕРТАВА**, че разпоредбите на споразумението за 2015 г. относно финансирането на борбата с изменението на климата трябва да са динамични и да могат да се адаптират към променящите се реалности и нужди, като отразяват променящите се способности и отговорности на страните.
7. **ОТЧИТА**, че е важно да се подкрепя адаптирането, така че стратегиите за развитие и средствата за препитание на развиващите се страни да станат по-устойчиви на климатичните изменения. ЕС и неговите държави членки правят усилия да канализират значителен дял от публичното финансиране на борбата с изменението на климата към адаптирането, по-конкретно като вземат предвид нуждите на особено уязвимите развиващи се страни. В това отношение Зеленият фонд за климата ще играе ключова роля.
8. **ПРИПОМНЯ**, че благоприятстващата среда за подпомагане на действията за смекчаване и адаптиране е от основно значение за постигането на ниски емисии на парникови газове и устойчиво на климатичните изменения развитие, например посредством национални планове, стратегии, политики, инструменти и механизми в областта на климата и благоприятстващи нормативни рамки. Ценообразуването на въглеродните емисии е един от ключовите компоненти на благоприятстващата среда и може да се постигне чрез различни инструменти. Такива са например постепенното намаляване на инвестициите, пораждащи високи въглеродни емисии, и на субсидирането на изкопаемите горива. Във връзка с това **ПРИВЕТСТВА** изявлението на Световната банка относно ценообразуването на въглеродните емисии, направено на Срещата на високо равнище на ООН по въпросите на климата от 23 септември 2014 г. **ИЗТЪКВА** намерението на няколко държави — членки на ЕС, да ограничат предоставянето на помощи за финансирането на проекти, свързани с въглищата.

9. ПРИЗОВАВА за приноси, гарантиращи достатъчни постъпления в Многостранния фонд по Монреалския протокол, което ще улесни многостранната подкрепа за изменение на Протокола, така че да се даде възможност за постепенното намаляване на производството и потреблението на флуоровъглеродороди, което е един от икономически най-ефективните начини за намаляване на емисиите на парникови газове в краткосрочен план.
10. ОТНОВО ИЗТЪКВА необходимостта от стабилна и хармонизирана рамка за измерване, отчитане и проверка и от разработване на ясни и общи определения с цел осигуряване на необходимата прозрачност и доверие. ПОДКРЕПЯ подобрената прозрачност и ускоряването на работата по такива международно договорени общи рамки за измерване, отчитане и проверка на потоците за финансиране на борбата с изменението на климата, и по-конкретно приветства работата на мрежата *Research Collaborative* към ОИСР в областта на проследяването на частното финансиране на борбата с изменението на климата и направлението на работата на Комитета за подпомагане на развитието към ОИСР относно прегледа на „маркерите от Рио“, както и работата на Постоянния комитет за финансирането по двугодишната оценка и прегледа на финансовите потоци, свързани с борбата с изменението на климата.
11. ИЗТЪКВА значението на прозрачността по отношение на финансирането на борбата с изменението на климата, включително частното финансиране в тази област. Общото разбиране за частното финансиране на борбата с изменението на климата следва да бъде просто и гъвкаво с цел административната тежест на отчитането да бъде минимална. То следва също така да създава правилните стимули, като поощрява страните да мобилизират и да използват финансирането на борбата с изменението на климата с цел насърчаване на смекчаването и адаптирането по най-ефикасния начин. Без да се засягат бъдещите международни споразумения, по отношение на поетата цел на развитите страни да мобилизират заедно 100 милиарда щатски долара годишно в периода до 2020 г. от широка гама на източници в контекста на съществени действия за смекчаване на последиците от изменението на климата и прозрачност при изпълнението, ЕС като начало ще приложи подход за частното финансиране на борбата с изменението на климата, предвиждащ, че тези финансови потоци: се мобилизират от публично финансиране или публична интервенция, включително в сферата на политическите и регулаторните реформи, и 2) имат отношение към климата в съответствие с критериите, използвани от съответните международни организации като ОИСР и многостранните банки за развитие.
12. ИЗТЪКВА, че ЕС е готов да започне активен диалог в рамките на министерския диалог на високо равнище по въпросите на финансирането на борбата с изменението на климата в Лима по време на Конференцията на страните по РКООНИК.“

ДРУГИ ВЪПРОСИ

– *Текуща работа по законодателните досиета*

Съветът взе под внимание текущата работа по досиетата относно финансовите услуги.

– *Стандартна справка-декларация за ДДС*

Председателството представи отчет за текущата работа по предложение за въвеждане на стандартна справка-декларация за ДДС с цел да се намали тежестта за предприятията, по-специално МСП. Съветът проведе кратко обсъждане и председателството се съгласи да обмисли възможно най-добрия начин за създаването на условия за постигане на споразумение.

ЗАСЕДАНИЯ, ПРОВЕДЕНИ УСПОРЕДНО СЪС ЗАСЕДАНИЕТО НА СЪВЕТА

Министрите на държавите — членки на еврозоната, участваха в заседание на Еврогрупата на 6 ноември. Те обсъдиха програмите за за икономически корекции на Кипър и Гърция, банковия съюз (аспекти, свързани с еврозоната), последващите действия във връзка със срещата на върха на държавите от еврозоната (информация), както и икономическото положение и насоките на фискалната политика.

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Единен съвет за реструктуриране: вноски за покриване на административни разходи

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от Комисията на регламент относно временна траншова схема за вноските за покриване на административните разходи на Единния съвет за реструктуриране през преходния период.

Регламентът е делегиран акт по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на ЕС. Той вече може да влезе в сила, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

През юли Съветът прие регламент за установяване на единен механизъм за реструктуриране на неплатежоспособни банки ([11814/14](#)).

Преглед на Европейската система за финансов надзор

Съветът прие заключенията относно прегледа на Европейската система за финансов надзор ([14681/14](#)).

През август 2014 г. Комисията представи два доклада — относно мисията и организацията на Европейския съвет за системен риск ([12446/14](#) + [ADD 1](#)) и относно работата на Европейските надзорни органи и Европейската система за финансов надзор ([12447/14](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#)).

Директива за капиталовите изисквания: технически стандарти

Съветът взе решение да не се противопоставя на приемането от Комисията на регламент за допълване на Директива 2013/36/ЕС за капиталовите изисквания („ДКИ 4^с“) по отношение на методиката за определяне на глобалните системно значими институции и за определяне на подкатегориите глобални институции със системно значение.

Регламентите са делегирани актове по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на ЕС. Те могат да влязат в сила, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

Статистика — разходи за научноизследователска и развойна дейност

Съветът взе решение да се противопоставя на приемането от Комисията на регламент относно данните за разходите за научноизследователска и развойна дейност ([15147/14](#) + [12515/14](#)).

Проектът за регламент има за цел да установи формат за предаването на данни съгласно изискванията на Регламент (ЕС) № 549/2013 относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз. Съветът смята обаче, че текстът не отговаря на условията, посочени в член 7, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 549/2013, относно делегирането на правомощия на Комисията.

Проектът за регламент е делегиран акт по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на ЕС. Като се има предвид, че Съветът се противопоставя на текста, последният не може да бъде публикуван, нито да влезе в сила.

Икономическо управление — държави — членки на еврозоната (пакет от два акта)

Съветът одобри нов консолидиран текст на кодекс на поведение, определящ задълженията на държавите — членки на еврозоната, съгласно Пакта за стабилност и растеж, фискалния правилник на ЕС ([14928/14](#)).

В изпълнение на двата регламента относно фискалната политика (пакет от два акта) през юли 2013 г. Съветът одобри кодекс за поведение, съдържащ общо договорени насоки за хармонизирани рамки за проектите за бюджетни планове и за докладите относно емитирането на дългови инструменти.

Промените в този понастоящем одобрен кодекс се отнасят до:

- представянето на проекти за бюджетни планове, които не отразяват проект за бюджет в съответната форма, а само сценарий за липса на промяна в политиката;
- представянето на проекти за бюджетни планове, които показват особено сериозно несъответствие с Пакта за стабилност и растеж и последващата консултация със съответната държава членка.

Дерогация от ДДС — Латвия, Литва — малки предприятия

Съветът прие решения, с които се разрешава на Латвия и Литва да продължат да освобождават малките предприятия от плащане на ДДС при определени условия, чрез дерогация от член 287 от Директива 2006/112/ЕО. Това са мерки за освобождаване на данъчнозадължени лица с годишен оборот съответно до 50 000 евро и до 45 000 евро.

Дерогациите ще се прилагат до 31 декември 2017 г. По отношение на Литва решението удължава срока, който изтича на 31 декември 2014 г. Срокът за предишната дерогация за Латвия изтече на 31 декември 2013 г.

Дерогация от ДДС — Естония — леки автомобили

Съветът прие решение за даване на разрешение на Естония да прилага мярка за дерогация от Директивата на ЕС за ДДС (2006/112/ЕО) във връзка с правото да приспада ДДС по отношение на леки автомобили ([14521/14](#) + [14739/1/14 REV 1](#)).

Решението ще се прилага до 31 декември 2017 г. То дава възможност на Естония да ограничи до 50 % правото на приспадане на ДДС за разходите за леки автомобили, които не се използват изцяло за стопански цели. Тези разходи включват покупката, лизинга, вътреобщностното придобиване и вноса на леки автомобили, както и свързаните с тях разходи, включително за закупуване на гориво.

Сен Бартелеми — данъчно облагане на доходи от спестявания и административно сътрудничество

Съветът прие решение за одобряване на сключването на споразумението между ЕС и Франция за прилагане по отношение на Общност Сен Бартелеми на законодателството на ЕС относно данъчното облагане на доходи от спестявания и административното сътрудничество в областта на данъчното облагане ([14530/14](#)).

Споразумението беше подписано на 17 февруари 2014 г. при условие за сключването му на по-късна дата.

ВЪНШНИ РАБОТИ

Иран — Ограничителни мерки

Съветът одобри изменения от правен характер в списъка на лица и образувания, подлежащи на ограничителни мерки на ЕС срещу Иран.

Централноафриканска република — военна операция на ЕС

Съветът удължи срока на военната операция на Европейския съюз в Централноафриканската република с три месеца — до 15 март 2015 г. Прогнозните общи разходи за операцията за периода от 16 декември 2014 г. до 15 март 2015 г. възлизат на 5,7 млн. евро. Освен това Съветът адаптира оперативния план към удължения мандат. За повече подробности вж. съобщението за печата.

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Изменения на протокол към Споразумението за ЕИП

Съветът прие решения относно позициите, които да бъдат заети от името на ЕС в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с измененията на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП.

Измененията се отнасят до здравната програма ([12733/14](#)), определени бюджетни редове ([12736/14](#)), защитата на потребителите ([12739/14](#)), Галилео ([12744/14](#)), спътниковата навигация ([12747/14](#)) и програмата „Коперник“ ([13492/14](#)). Тези изменения са необходими с цел инкорпориране на съответното законодателство на ЕС в Споразумението за ЕИП.

ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

Одобрение на типа за моторни превозни средства

Съветът одобри позицията, която да бъде зета от името на ЕС в рамките на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) в подкрепа на съобразяването на редица правила на ИКЕ на ООН с техническия прогрес, в т.ч. новото глобално техническо правило на ООН за гумите ([14723/14](#)), новия проект на правило за страничния удар в стълб ([14831/14](#)) и проекта на ново правило за водородните превозни средства и превозните средства с горивни клетки ([14823/14](#)).

ИКЕ на ООН разработва на международно равнище хармонизирани изисквания, целящи премахването на техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства и системи с оглед на повишаване на равнището на безопасност и опазването на околната среда.

ДРУЖЕСТВЕНО ПРАВО

Счетоводни изисквания за дружества — Хърватия

Съветът адаптира [Директивата за счетоводството 2013/34/ЕС](#) с цел отчитане на присъединяването на Хърватия към ЕС на 1 юли 2013 г. ([14017/14](#)).

Директива 2013/34/ЕС, приета от Съвета преди присъединяването на Хърватия към ЕС, определя счетоводните правила, приложими за дружествата в ЕС, с цел намаляване на административната тежест и опростяване на счетоводните правила, по-специално по отношение на малките и средните предприятия; постигане на по-голяма яснота и сравнимост между финансовите отчети и повишаване на прозрачността по отношение на плащанията към правителства от предприятия, извършващи дейност в добивната промишленост или извършващи дърводобив от девствени гори.

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Спиртни напитки — изменение на списъка с географските указания

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от Комисията на изменение на приложения II и III към Регламент (ЕС) № 110/2008 относно определението, описанието, представянето, етикетирването и защитата на географските указания на спиртните напитки ([5178/14](#)).

„Pacharán“ е спиртна напитка, получавана чрез накисване на трънки (*Prunus spinosa*) в етилов алкохол със земеделски произход, която традиционно се произвежда в Испания. Изменението на приложение II коригира спецификациите на някои категории спиртни напитки чрез създаването на нова категория, наречена „Ароматизирана с трънки спиртна напитка“ или „Pacharán“. Освен това изменението на приложение III предвижда прехвърлянето на географското указание „Pacharán navarro“ от категория „Други спиртни напитки“ в категория „Ароматизирана с трънки спиртна напитка или Pacharán“ в същото приложение.

Този регламент на Комисията подлежи на процедурата на регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът вече е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

ТРАНСПОРТ

Оперативна съвместимост на железопътния транспорт — телематични приложения за превоз на товари

Съветът взе решение да не се противопоставя на приемането от Комисията на регламент относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Регламент 62/2006 ([12761/1/14 REV 1](#) + [ADD 1 REV 1](#)).

Целта на техническата спецификация е да се осигури ефикасен обмен на информация и да се постигне възможно най икономически жизнеспособен транспортен процес. Тя обхваща приложенията за превоз на товари и управлението на връзките с другите видове транспорт.

Проектът за регламент подлежи на процедурата по регулиране с контрол. След като Съветът вече е дал одобрението си,

Комисията може да го приеме, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

Авиационна безопасност — дозаторни устройства за подаване на кислород

Съветът взе решение да не се противопоставя на приемането от Комисията на решение за предоставяне на разрешение на Франция да прилага дерогация от някои общи правила за авиационна безопасност относно допълнителни дозаторни устройства и изводи за подаване на кислород в пътнически салони на самолети ([13109/14](#) + [ADD 1](#)). Дерогацията се основава на член 14, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 216/2008.

След като мярката бъде одобрена, всички държави членки ще имат право да я прилагат.

Решението на Комисията подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът вече е дал одобрението си, Комисията може да приеме решението, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

ОКОЛНА СРЕДА

Дива фауна и флора

Съветът реши да не се противопоставя на приемането на регламент на Комисията за изменение на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях ([13677/14](#)).

Регламентът на Комисията подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът вече е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

КУЛТУРА И АУДИОВИЗИЯ

Програма „Творческа Европа“ — Швейцария

Съветът прие решение за разрешаване на започването на преговори с Конфедерация Швейцария за споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно участието на тази страна в програмата „Творческа Европа“ (14175/14).

Програмата „Творческа Европа“ (2014—2020 г.)¹ разполага с бюджет от 1,46 млрд. евро и има двойна цел: насърчаване на културното и езиковото многообразие и засилване на конкуренцията в културния, аудиовизуалния и творческия сектор, като отчита по-специално предизвикателствата, създадени от глобализацията и цифровите технологии. Тя обединява в единна програма предишните три отделни програми: „Култура“, „МЕДИА“ и „МЕДИА Мундус“.

ЕС—Корея — културно сътрудничество

Съветът прие позицията, която трябва да бъде заета от името на ЕС в рамките на Комитета за

сътрудничество в областта на културата, създаден с Протокола относно сътрудничеството в областта на културата към Споразумението за свободна търговия

между ЕС и неговите държави членки и Република Корея по отношение на съставянето на списък от 15 арбитри в случай на спорове ([14244/14](#)).

НАЗНАЧЕНИЯ

Европейски икономически и социален комитет

Съветът назначи г-жа Anne DEMELENNE (Белгия) ([14653/14](#)) и г-н Henri WAGENER (Люксембург) ([14658/14](#)) за членове на Европейския икономически и социален комитет за остатъка от мандата, който изтича на 20 септември 2015 г.

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г.

² ОВ L 127, 14.5.2011 г.